

<i>Předmluva</i> .....	7
KARLOVY VARY & GRANDHOTEL PUPP.....	9
Založení města .....	9
Karlovarské Vřídlo .....	10
Středověké Karlovy Vary .....	10
Renesanční lázně .....	11
Barokní Karlovy Vary .....	13
Salle de l'Assemblée .....	13
Jan Jiří Pupp .....	15
Slavní návštěvníci .....	16
Rozmach lázní v druhé polovině 19. století .....	16
Grandhotel Pupp .....	18
Secesní Karlovy Vary .....	19
Moderní Karlovy Vary .....	20
Grandhotel Pupp včera, dnes a zítra .....	21
OBRAZOVÁ ČÁST	
Karlovy Vary do 19. století .....	57
Karlovy Vary v 19. a 20. století .....	65
Vřídlo, prameny, kolonády .....	85
Lázně, sanatoria a lázeňské domy .....	105
Slavní návštěvníci .....	119
Do společnosti, za zábavou a sportem .....	131
Lázeňské parky .....	145
Okolí .....	157
Karlovy Vary v zimě .....	165
Grandhotel Pupp .....	171

*Vorwort* ..... 7

KARLSBAD & GRANDHOTEL PUPP .....	23
Gründung der Stadt .....	23
Vřídlo – der Sprudel von Karlovy Vary .....	24
Karlovy Vary im Mittelalter .....	25
Renaissancistisches Heilbad .....	26
Barockes Karlovy Vary .....	27
Salle de l'Assemblée .....	28
Johann Georg Pupp .....	30
Berühmte Besucher .....	31
Aufschwung des Heilbades in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts .....	32
Grandhotel Pupp .....	34
Karlovy Vary im Jugendstil .....	35
Modernes Karlovy Vary .....	36
Grandhotel Pupp gestern, heute und morgen .....	38

#### BILDTHEIL

Karlovy Vary bis zum 19. Jahrhundert .....	57
Karlovy Vary im 19. und 20. Jahrhunderts .....	65
Sprudel (Vřídlo), Quellen, Kolonnaden .....	85
Bäder, Sanatorien und Kurhäuser .....	105
Berühmte Besucher .....	119
Gesellschaft, Unterhaltung und Sport .....	131
Kurparks .....	145
Umgebung .....	157
Karlovy Vary im Winter .....	165
Grandhotel Pupp .....	171

*Introduction* ..... 8

KARLSBAD & GRANDHOTEL PUPP .....	41
The founding of the town .....	41
The Karlovy Vary Vřídlo .....	42
Mediaeval Karlovy Vary .....	42
Renaissance spa .....	43
Baroque Karlovy Vary .....	44
Salle de l'Assemblée .....	45
Jan Jiří Pupp .....	47
Famous visitors .....	48
The spa in the second half of the 19th century .....	49
Grandhotel Pupp .....	50
Art Nouveau Karlovy Vary .....	51
Modern Karlovy Vary .....	52
Grandhotel Pupp yesterday, today and tomorrow .....	54

#### ILLUSTRATIONS

Karlovy Vary up to the 19th century .....	57
Karlovy Vary in the 19th and 20th centuries .....	65
Vřídlo, springs, colonnades .....	85
Baths, sanatoria and spa houses .....	105
Famous visitors .....	119
Social life, entertainment and sport .....	131
Spa parks .....	145
Spa surroundings .....	157
Karlovy Vary in winter .....	165
Grandhotel Pupp .....	171